

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千六百零十號

光緒卅壹年歲次乙巳正月初拾日

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱準創自一千八百八十年議集
資本金二千肆百萬圓 實先收備本金壹千八百萬圓
一 準備本金六百萬圓 實盈餘積項金五百三十二萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金壹千七百三十貳萬
圓正總行設在橫濱熱分枝各行處 日本 東京 神戶
長崎 北京 天津 牛莊 香港 孟買 英京倫敦
美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年
本行專做買賣匯兌附揚生理如蒙 賜顧本行支取各事
定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶對於本行利息列左
十二個月期者每百元 六個月期者 三個月期者
三個月期者每百元 光緒二十七年正月十五日 香港上海銀行代辦人黃啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD



臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月週息四釐算

三個月週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啟

SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油其有益於老幼
別種魚油亦有功於身軀實不能比之
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功
不衷最要者買真貨知有人交以假冒混充之貨及相儗之貨總不宜買如
貴客買正司各脫鰵魚油宜先認明原色該原色有圖幅以一人背負一
大魚密細此圖斷非冒得我所承認能醫各症之真貨也

正司各脫鰵魚油獨一家公司製造祇有一樣為真確正司各脫
鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其所有假冒混充之偽貨真有害於
尤之貨蓋偽貨均由難靠之藥房發售者欲強壯身軀有益衛生當買正司
各脫鰵魚油庶不致誤正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及名等血
虧之弱症
胃敗之弱症
正司各脫鰵魚油更有大益於血及
氣凡婦人產子及一切虛弱之人均
可食之



正司各脫鰵魚油其有益於老幼
別種魚油亦有功於身軀實不能比之
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功
不衷最要者買真貨知有人交以假冒混充之貨及相儗之貨總不宜買如
貴客買正司各脫鰵魚油宜先認明原色該原色有圖幅以一人背負一
大魚密細此圖斷非冒得我所承認能醫各症之真貨也

臺灣銀行

正和堂告白

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬
圓總寫字樓在美國紐約分行在東京
舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港
檳榔嶼 上海 星架坡 孟買 等埠并設
代理人於架刺吉打 牙打刺士 庇能
仰江 錫蘭 廈門 哥林堡 廣州省城
漢口 天津 淡水 安平 西貢 等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀兩請移
玉至本辦房面商價錢格外相就本行開
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

英一千九百零三年 五月 廿七號

萬國寶通銀行啓

中國通商銀行告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣
價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特
分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對
面專爲利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本堂
一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影伴揭
借等情概與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特
登諸告白希爲 垂鑒
光緒三十年十二月廿二日 香港正和堂主人謹啓

香港上海銀行

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百
萬兩另戶部擬存銀貳百萬兩舊年先收商本銀貳百
伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在 上海設立總行
並已在 北京 天津 煙臺 漢口 廣州 等處設立分行茲又
在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各
處通商皆準續行分設至以上已分設行各處有進出
滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀
兩一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲
附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移
玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啓

藥咳止廉伯曾
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛氣喘等症
到即可回春此藥味甚易服以
土計凡染傷風之證若不早治
成爲危險後患變成肺癆咳嗽
致不治知傷風初起即服此藥
此藥品質極其平和並無毒質
雖小兒服之亦爲適當諸君
以爲方便之物各處藥房均有
大樽價銀一元 小樽價銀五角

分租告白

聲 明 告 白

啟者上環海旁門牌一百三十八號
價甚相宜如意者請至本舖三樓九龍倉分層商議
沙嘴九龍倉辦房面議亦可再者本分局各件照舊
問不得在數項內扣除
光緒卅一年 元月初五日 上環海旁九龍倉分層啟

昭隆泰
影相器具
價甚相宜
貴客光顧
定小教
(舖在)
香港中環德輔道
門牌廿六號
省城十八

鐵 庚子年 三月廿二日
銅 至中環利源街寶世
榮 發客價甚相宜請移玉
致 及超造物件主顧下
 錫鐵器水喉等件
 燈件桌椅林業等器
 托面鐵生鐵純鋼等件

啟者倘各號有貨物存貯今

細列明證倉單二卷交到本律師寓字樓以備照用此致
信貴會主席人等此致本月十五日以前不交者概不
追究此佈

○借修城工程學 廣西容縣師範生劉漢等赴學務
然遇險者已非一次矣

○西人不能追及三 哩乃將車夫執獲交案初八日經官提
訊判將車夫監禁六個月以未悉此西人能運通港中幾
許日是以未將案上詳

○竊物判罰 油麻地有華僑見該處竹園有物一包知必
是有人寄頓於此乃匿身候之頃果有華人從小舟來取
華僑出而執之搜其包內有銀刀十六打暗其袋內有銀
是後連輪船竊取而得且謂非一人所為有同伴與俱差
令將人等引至其伴之屋向有銀刀二十打罐頭牛奶洋燭
等物不一而足將其人拿解於案官判每人罰銀一百不繳
監禁三個月

○釐稅增收 本港一千九百零四年釐稅收銀有五百四
萬一千四百六十元二角一仙比上年多二萬五千一百零
三元六角六仙

○案案 前錄德華銀行控銀會成興一案前日復訊原告
請普樂大律師主控被告請花利士大律師代辯原告謂去
年十月四號被告告約到倫即單二千磅當時價值每
港銀一元值一司令九邊士零七個咽此單於去年十一月
三十號到期而被告並不依期交銀原告之故原原告喚
去銀七百八十五元八角五毫五絲各被告花利士律師謂此
約果有其事惟惟精確之買賣如於賭博並不合例隨引各例
指証謂被告係通商者便是賭博案司謂如果例確証出此
案類於賭博則原告之控案立銷惟港中流通者是銀員並
非金磅並不相類花律師又辯其久矣司押候再訊再訊
光緒三十一年 正月 初十日 弟石無沙謹白

其四去年六月在烟台俄領事署設立無線電與旅順烟台
相通消息雖則中國政府屢請實然俄領事仍如常發電
其五戰事初興時俄領事館滿洲在上海中國政府屢促俄境
強橫不從卒之戰事後俄領事館多端而統帥始允卸去軍火
又八月十號巡邏士高與哥羅維和奔往上海而統帥者
多方推諉不肯離境又不肯卸去軍裝來往辯論數禮拜後
始將軍裝卸去其六去年十一月利之土地利尼船之軍士
由烟台送往上海等處到吳淞時其統帥云往見俄領事
暗下一輪船逃返歐西而俄皇反獎賞之直以此行甚
視中國管束戰國軍士之例如無物又戰艦刺士多羅尼
之軍士亦解往上海等處而該管駕與副將竟偷下商船尼
配利士亞假扮商人欲逃往海參威被日船攔截在佐世保
審訊直認不諱其七十二日炮利打華船之副統帥與員弁
七人由旅順搭一民船逃至烟台該地方官向領事討取此
數人管束而領事則謂此數人殊可憐竟縱之往天津及別
處其八日政府恪守中國中立之例故極力收縮戰場毋使
俄及遼河以西而俄人則屢犯之現目竟駐大軍於其處
譯駐港日總領事來函 已完

○各省擬設國學堂 京師近來設立農務學堂種植
五穀備載耕種收穫等事延請東西教習教授學生已
有許多速成畢業者茲聞又欲設國學堂教授講求
栽種各樣瓜菜生植之法仍延東洋教員教授并各省
設立國學堂招募學生專習植桑之實業云

○俄國民情可見 法京報云俄國木司寇之居民父老聚
衆會議立定一例謂若其子投入軍營爲王前驅以至身死
干滿洲無用之戰是謂大背父命其父在家即將其子炮斃
不得顧惜

○增戰禁品 日本海軍部布告此後酒與煤俱廢入戰禁
品

○煤斤難於限制 前報紀外部限制滿洲煤斤一節茲悉
日本外務大臣僅准俄船裝煤以每日十噸爲率至多備足
十日之用而上海道許以裝足一月用之煤俄領事則謂阿
師科爾巡洋艦非六百噸煤所能行出口故上海道袁觀察
亦不能強令減少只得會同稅務司督飭運船嚴密巡
察聞已照復日本領事矣

○修我甲兵 英將軍士列巡視各屬兵力前數日在港操
閱政界抵禦之法已畢各由總行公司輪船載回

○西人不能追及三 哩乃將車夫執獲交案初八日經官提
訊判將車夫監禁六個月以未悉此西人能運通港中幾
許日是以未將案上詳

○竊物判罰 油麻地有華僑見該處竹園有物一包知必
是有人寄頓於此乃匿身候之頃果有華人從小舟來取
華僑出而執之搜其包內有銀刀十六打暗其袋內有銀
是後連輪船竊取而得且謂非一人所為有同伴與俱差
令將人等引至其伴之屋向有銀刀二十打罐頭牛奶洋燭
等物不一而足將其人拿解於案官判每人罰銀一百不繳
監禁三個月

○釐稅增收 本港一千九百零四年釐稅收銀有五百四
萬一千四百六十元二角一仙比上年多二萬五千一百零
三元六角六仙

○案案 前錄德華銀行控銀會成興一案前日復訊原告
請普樂大律師主控被告請花利士大律師代辯原告謂去
年十月四號被告告約到倫即單二千磅當時價值每
港銀一元值一司令九邊士零七個咽此單於去年十一月
三十號到期而被告並不依期交銀原告之故原原告喚
去銀七百八十五元八角五毫五絲各被告花利士律師謂此
約果有其事惟惟精確之買賣如於賭博並不合例隨引各例
指証謂被告係通商者便是賭博案司謂如果例確証出此
案類於賭博則原告之控案立銷惟港中流通者是銀員並
非金磅並不相類花律師又辯其久矣司押候再訊再訊
光緒三十一年 正月 初十日 弟石無沙謹白

○各省擬設國學堂 京師近來設立農務學堂種植
五穀備載耕種收穫等事延請東西教習教授學生已
有許多速成畢業者茲聞又欲設國學堂教授講求
栽種各樣瓜菜生植之法仍延東洋教員教授并各省
設立國學堂招募學生專習植桑之實業云

○俄國民情可見 法京報云俄國木司寇之居民父老聚
衆會議立定一例謂若其子投入軍營爲王前驅以至身死
干滿洲無用之戰是謂大背父命其父在家即將其子炮斃
不得顧惜

○增戰禁品 日本海軍部布告此後酒與煤俱廢入戰禁
品

○煤斤難於限制 前報紀外部限制滿洲煤斤一節茲悉
日本外務大臣僅准俄船裝煤以每日十噸爲率至多備足
十日之用而上海道許以裝足一月用之煤俄領事則謂阿
師科爾巡洋艦非六百噸煤所能行出口故上海道袁觀察
亦不能強令減少只得會同稅務司督飭運船嚴密巡
察聞已照復日本領事矣

○修我甲兵 英將軍士列巡視各屬兵力前數日在港操
閱政界抵禦之法已畢各由總行公司輪船載回

○西人不能追及三 哩乃將車夫執獲交案初八日經官提
訊判將車夫監禁六個月以未悉此西人能運通港中幾
許日是以未將案上詳

○竊物判罰 油麻地有華僑見該處竹園有物一包知必
是有人寄頓於此乃匿身候之頃果有華人從小舟來取
華僑出而執之搜其包內有銀刀十六打暗其袋內有銀
是後連輪船竊取而得且謂非一人所為有同伴與俱差
令將人等引至其伴之屋向有銀刀二十打罐頭牛奶洋燭
等物不一而足將其人拿解於案官判每人罰銀一百不繳
監禁三個月

○釐稅增收 本港一千九百零四年釐稅收銀有五百四
萬一千四百六十元二角一仙比上年多二萬五千一百零
三元六角六仙

○案案 前錄德華銀行控銀會成興一案前日復訊原告
請普樂大律師主控被告請花利士大律師代辯原告謂去
年十月四號被告告約到倫即單二千磅當時價值每
港銀一元值一司令九邊士零七個咽此單於去年十一月
三十號到期而被告並不依期交銀原告之故原原告喚
去銀七百八十五元八角五毫五絲各被告花利士律師謂此
約果有其事惟惟精確之買賣如於賭博並不合例隨引各例
指証謂被告係通商者便是賭博案司謂如果例確証出此
案類於賭博則原告之控案立銷惟港中流通者是銀員並
非金磅並不相類花律師又辯其久矣司押候再訊再訊
光緒三十一年 正月 初十日 弟石無沙謹白

○各省擬設國學堂 京師近來設立農務學堂種植
五穀備載耕種收穫等事延請東西教習教授學生已
有許多速成畢業者茲聞又欲設國學堂教授講求
栽種各樣瓜菜生植之法仍延東洋教員教授并各省
設立國學堂招募學生專習植桑之實業云

○俄國民情可見 法京報云俄國木司寇之居民父老聚
衆會議立定一例謂若其子投入軍營爲王前驅以至身死
干滿洲無用之戰是謂大背父命其父在家即將其子炮斃
不得顧惜

○增戰禁品 日本海軍部布告此後酒與煤俱廢入戰禁
品

○煤斤難於限制 前報紀外部限制滿洲煤斤一節茲悉
日本外務大臣僅准俄船裝煤以每日十噸爲率至多備足
十日之用而上海道許以裝足一月用之煤俄領事則謂阿
師科爾巡洋艦非六百噸煤所能行出口故上海道袁觀察
亦不能強令減少只得會同稅務司督飭運船嚴密巡
察聞已照復日本領事矣

○修我甲兵 英將軍士列巡視各屬兵力前數日在港操
閱政界抵禦之法已畢各由總行公司輪船載回

○西人不能追及三 哩乃將車夫執獲交案初八日經官提
訊判將車夫監禁六個月以未悉此西人能運通港中幾
許日是以未將案上詳

告 白
啟者長街與肥門牌八十三號正頭生意原日伍志安堂
楊心泉兄羅啟賢堂李少衛等合股今羅啟賢堂
伍志安堂楊心泉兄等志圖別業自光緒乙巳年元月初一
起清算交訖將與肥生意字號全盤頂與內人承受以
後與肥生意盈虧與羅伍楊三人無涉特此聲明
光緒三十一年 正月 初十日 吳記謹啟

退 股 告 白
啟者羅啟賢堂名下所做長街門牌八十三號與肥洋
貨店生意今經退股頂與內人李少衛等承受凡
貨店所有欠到各項銀兩及洋行貨項俱歸新承人自理
與羅啟賢堂無涉特此聲明
光緒三十一年 正月 初十日 羅啟賢堂謹啟

威 阿 威 聖 藥
余妻患子宮瘤一症于今十有二月矣諸藥服盡延醫生
調治均云非割治之法并無他方可以奏效幸得未思士威
指示買 威阿威 (Vian's Remedy) 藥膏九等用之三月擦
其患處不獨此瘤即退且于肚痛腰痛各疾亦盡消除以弟
見之真乃神効之藥也特修片言以申謝悃
光緒三十一年 正月 初十日 弟石無沙謹白

上海香港置業積聚
The Shanghai Hongkong Building Loan Investment Limited
按揭有限公司告白
啟者本公司之設創於一千八百九十八年即光緒二十
四年初集資本二十萬兩迄今五載現已積至一百萬員在
上海置有洋樓五十六間實業彰彰可靠且章程妥當司事
得人股份無論多寡雖一股份亦准附入由前五年計利息
在二分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最
足倚賴故日衆特設分設於香港文咸街代辦人於省澳內
地各埠以以上商號設於香港則其章程極其詳明請向
本公司或各分設處接閱便知
光緒三十一年 正月 初十日 香港總辦人謹啟

招 人 起 貨
啟者本公司之火船一隻名亞嗎加由卡刺吉打抵港及新
架坡卑抵港凡有付貨在該船者祈即日携單到本公司
司加督至船上起貨倘貨物仍未起清本公司則將各貨
至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自便本公司
未買保險其貨係由庇能星架坡兩埠附來者更須即日由
船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自
理特此聲明以免後論
乙巳年 正月 初八日 舊沙宜公司謹啟

怡記洋貨告白
啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鋼索大小鐵線花
旗水銀船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道
門牌七十四號面議是荷
壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啟

協興大鏡發客
啟者本號開張已有餘年發賣商光顧遠近皆知茲今特請
上等工匠巧造天鵝鏡鏡面大鏡各式大小金木花邊相
架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃相
薄片并起坑柳條玻璃各款車邊鏡鏡面妙寫洋字招牌
五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌二十五號
價甚相宜此佈
光緒三十一年 正月 初五日 香港中環協興主人謹啟

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白
茲有貨倉三間在灣仔道第九十九號九十二號九十四號二
可貯貨二千餘噸餘可貯貨一千餘噸另有海旁倉庫可貯
百餘噸位光通爽更甚合貯雜貨煤炭之用倉庫水地甚潔
大小貨船均可泊泊欲租者請至三安公司面議或向
甚相宜長租短租均聽各便
甲辰年 十二月初九日 灣仔鄧立亭貨倉公司謹啟

淺 人 輪 船
啟者茲有新淺水小輪船一艘長七十英尺闊十四英尺深
六英尺配重客貨頭尾均分食水三英尺每點鐘能行十味
半海里現欲出沽或租與人如有 富商合意者請至海傍
同益碼頭對本公司寫字樓面議可也
光緒三十一年 十一月三十日 和順輪船公司謹啟

溫 厚 順 泰
溫厚順泰之粉味美
性和開胃消食寧神壯顏
令人強健用水沖服
易爲養生中之精品也而
且價相宜
溫厚順泰謹啟

Van Houten's Cocoa
溫厚順泰之粉味美
性和開胃消食寧神壯顏
令人強健用水沖服
易爲養生中之精品也而
且價相宜
溫厚順泰謹啟

論俄賣中國不守中立五款之妄

駁父

更不得指爲有關軍用材料照常貿易越無不合
又稱中國現欲詳細預備將來附入戰場 查練兵爲綏靖
地方內政五洲大國何國不然何得疑中國有附入戰場之
意 未完

○借修城工程阻學 廣西容縣師範生劉輔漢等赴學務

迭次增價至每斤二三元欲以維持收運而於此是四方商客爭爲買運幾將該省票子搜販絕焉或曰俄人買票子乃因此物雖經嚴禁而實不凍用作餵養寶獅包蓋麵包經寒凍堅實設隨戰飢食非用火不能入口也

○俄軍兼用華人 日前襲擊牛莊營口之俄軍中有中國官兵混入其內已見前報茲聞俄軍自沙河會戰後時行招至馬賊且派遣收份中國裝之士官等前往新民屯以外用金錢收買中國官兵此等被收買之中國兵在田莊臺設立本部日前頗見其有窺探營口牛莊等處日軍軍情十二月月中旬屢次狙擊營口之日本兵隊故此次彼等即爲俄兵之先導而前來襲擊田莊臺也在譯大版朝日新聞

○商部請與各省工藝 商部咨各省督撫督辦與工藝總辦游手爲富今急務近年各省辦理頗著成效應即查開各該省府廳州縣設立工藝局所若干能否獲利若干何處應添設何處應擴充尅日開列簡明單冊具報其有備出心裁創興物件一無拖累又爲人生日用所需者即由本部奏請給獎並准于專利若干年限

○政府電各督令防俄患 聞軍機處電各省督撫大旨謂俄人詰責破壞中立恐生他變務加意防守訓練

○降將可危 俄京電云軍務參謀處出有布告畧謂降將士多思路同京之日當用軍法審辦因他將旅順投降日本按照俄國律例自應如是而行但國人公論與此反抗均謂如此辦法大背公理蓋該降將曾于未降以前已將旅順危險實情電同俄皇奏明勢難保守迫要投降懇恕其罪云云何今竟云當用軍法審辦乎無他皆由俄報館指陳故也

○考試恩監章程 聞國子監會商考試恩監章程通覆共擬九條畧謂現又將屆考試恩監之年自應量爲變通所有滿漢宗室舊難八旗現入學堂肄業學生以及算學各生均准咨取考試並擬考試後歸於何處肄業又貢院尙未修齊請在本監考試等語聞已具摺入奏矣

○續日政府駁俄人責中國犯自立之例 其五謂漢陽鐵政局售出生鐵於日軍此說與上一段所論無異約前四年一日商與該局立約定購鐵磚若干政府並未干涉其事觀合約自明無容置辯其六謂中國被入如此侵犯中立甚不舒服已籌備軍務相時而動將不利於外國人此言日本之過此說中國與日本政府皆難置辯不知俄人何以造此訛而可驚之說謂中國將助日本固虛謂中國人心相拒西人亦假又謂日本欲鼓動中國人心再發仇洋之禍此說恰與日本之政府意見相反想各國亦已早知當開戰之初日政府已應允限地決戰如俄亦知照列國同守此約則決不侵入中國中立之界今日政府謹守此約以後亦不更改且常常警惕中國使謹守中立兼保護西人生命財產以俄政府之意不過過料此後戰事斷難得利故特造此無稽之謠以塞責耳○除上文所駁六條外日政府又將俄人之確犯中國中立之例擇其尤者數款指出照會各國一俄人常購軍入裝古界內征收軍需收羅馬匹糧食等物其去年十月俄人於天津租船運糧平滿載軍火糧食偷往旅順行軍北隴城島被日艦艦所獲解往佐世保戰船審問其謀始洩其去年十二月俄人以羊皮二千三百三十個內藏子藥三百六十萬枚由張家口運往旅順包封外詭言云付往封名之華官又由張家口各處裝運子藥四千餘條三千二百副其數目之巨裝束之奇非運往戰場爲軍實之用而何